

Distr.  
GENERAL

E/1999/91  
24 June 1999  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



الدورة الموضوعية لعام ١٩٩٩  
جنيف، ٥ - ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٩  
البند ١ من جدول الأعمال المؤقت\*

### اعتماد جدول الأعمال والمسائل التنظيمية الأخرى

موضوعا الجزء الرفيع المستوى والجزء المتعلق بالتنسيق من دورة  
المجلس الاقتصادي والاجتماعي الموضوعية لعام ٢٠٠٠

مذكرة من الأمين العام

١ - هذه المذكرة مقدمة لتيسير المشاورات فيما بين الدول الأعضاء حول موضوعي الجزء الرفيع المستوى والجزء المتعلق بالتنسيق من دورة المجلس الاقتصادي والاجتماعي الموضوعية لعام ٢٠٠٠.

### أولا - موضوع الجزء الرفيع المستوى

٢ - قررت الجمعية العامة في الفقرة ٥٣ من المرفق الأول لقرارها ٢٢٧/٥٠ أنه فيما يتعلق بموضوع المناقشة العامة التي يجريها المجلس الاقتصادي والاجتماعي في الجزء الرفيع المستوى من دورته، ينبغي أن يقدم رئيس المجلس، في دورة المجلس الموضوعية السنوية، بعد التشاور مع الدول الأعضاء والتشاور، عن طريق الأمين العام، مع أعضاء لجنة التنسيق الإدارية، اقتراحا بموضوع للبحث في العام التالي. ويجري المجلس في تلك الدورة مشاورات بشأن موضوع البحث في الجزء الرفيع المستوى بهدف التوصل إلى قرار، إذا أمكن ذلك، خلال الدورة الموضوعية، ولكن في موعد لا يتجاوز أية دورة مستأنفة في الخريف التالي للدورة السنوية.

ألف - اقتراحات الدول الأعضاء

٣ - استشار الأمين العام الدول الأعضاء بواسطة مذكرة شفوية مؤرخة ١٥ نيسان/أبريل ١٩٩٩، وتلقى نتيجة لذلك الاقتراحات التالية لموضوع البحث:

\* E/1999/100 و Add.1.

(أ) جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة: التكامل الإقليمي في عملية عولمة الاقتصاد العالمي؛

(ب) ألمانيا، باسم الاتحاد الأوروبي: نظرة عامة وتقييم للاستعراض الدوري لتنفيذ توصيات المؤتمرات الرئيسية التي عقدتها الأمم المتحدة في التسعينات<sup>(١)</sup>؛

(ج) لبنان: التنمية الاقتصادية والاجتماعية في إطار بناء السلم بعد انتهاء النزاع؛

(د) رومانيا: تمويل التنمية المستدامة: الاستراتيجيات الوطنية والدولية لتعبئة الموارد، واستخدام هذه الموارد بفعالية في إطار العولمة والترايط؛

(هـ) سويسرا:

'١' دور البلدان النامية في جولة الألفية لمنظمة التجارة العالمية<sup>(٢)</sup>؛

'٢' دور الأنشطة التنفيذية للأمم المتحدة في مواجهة تحديات القرن الحادي والعشرين؛

(و) أوروغواي: تحرير التجارة المتعددة الأطراف في مطلع القرن الحادي والعشرين كأداة للتنمية - إدراج مختلف قطاعات الاقتصاد إدراجاً كاملاً في إطار الأنظمة المتعددة الأطراف للنظام التجاري، والوصول إلى الأسواق، وإزالة الدعم المالي للصادرات وتدابير الدعم الداخلية في المجال الزراعي.

---

(١) أشار الاتحاد الأوروبي إلى أن هذا الاقتراح يستند إلى الفقرة ١٧ من قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٤٤/١٩٩٨.

(٢) أوصى الأمين العام في تقريره عن إعادة تشكيل الأمم المتحدة وتنشيطها في الميدان الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما بأن ينظم المجلس اجتماعات خاصة رفيعة المستوى مع مؤسسات التجارة الدولية، لا سيما مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) ومنظمة التجارة العالمية،

وأن ينظر في الأثر الاقتصادي - الاجتماعي للسياسات التجارية، لا سيما في إطار الجولة المقبلة من المشاورات المتعلقة بتحرير التجارة.

#### باء - اقتراحات هيئات منظومة الأمم المتحدة

٤ - قام الأمين العام المساعد لتنسيق السياسات، إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية التابعة للأمانة العامة للأمم المتحدة، باستشارة الهيئات المعنية في منظومة الأمم المتحدة بواسطة رسالة مؤرخة ٢٠ نيسان/أبريل ١٩٩٩، وتلقى نتيجة لذلك الاقتراحات التالية لموضوع البحث:

(أ) مكتب مراقبة المخدرات ومنع الجريمة التابع للأمانة العامة للأمم المتحدة: إجراءات الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة والمشكلة العالمية للمخدرات<sup>(١)</sup>؛

(ب) برنامج الأمم المتحدة للبيئة: الطرق والاستراتيجيات الملائمة لتحقيق استغلال الطاقة على وجه أنسب مع المراعاة الكاملة للأوضاع الاقتصادية والاجتماعية والبيئية لجميع البلدان، لا سيما البلدان النامية؛

(ج) مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين: لم تقترح أي موضوع محدد، ولكنها ألمحت إلى أن اختيار المواضيع يمكن ربطه بالاقتراحات التي تسفر عنها المشاورات الجارية حالياً على سبيل التحضير لجمعية الألفية، وإلى أن المواضيع الملائمة التي يتفق عليها في تلك العملية يمكن أن تناقش في المجلس في بادئ الأمر تحضيراً للجمعية؛

(د) منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة: اقترحت أن يعالج المجلس المسائل المتصلة بالألفية، بالاقتراح بجمعية الألفية؛

(هـ) منظمة الطيران المدني الدولي: مساهمة الطيران المدني الدولي في التنمية الاقتصادية المستدامة وتعزيز السلم والتفاهم فيما بين شعوب العالم؛

(٣) يرتبط هذا الموضوع باعتماد اتفاقية مكافحة الجريمة المنظمة عبر الحدود الوطنية المتوقع أن تكتمل في عام ٢٠٠٠ لكي تعتمدها جمعية الألفية.

(و) منظمة الصحة العالمية: دور الأمم المتحدة في تحقيق السلم في مطلع الألفية الجديدة: حركات اجتماعية من أجل الصحة والتنمية البشرية<sup>(٤)</sup>؛

(ز) البنك الدولي<sup>(٥)</sup>؛

'١' الفقر وسوء التغذية والتهمة؛

'٢' الجوانب المعيارية لعملية التنمية ودور مختلف الأطراف المعنية، بما فيها القطاع الخاص (وتشمل مسائل يذكر منها حقوق الإنسان، والبيئة، وحقوق العمال، وأفريقيا، ونوع الجنس، والمخدرات، وفيروس نقص المناعة البشرية/ متلازمة نقص المناعة المكتسب (مرض الإيدز)؛

'٣' الاتجاهات الجديدة في نموذج المساعدة الإنمائية وما لهذه الاتجاهات من آثار على منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك أثر التنمية الاقتصادية على الحرب/النزاع، ومشاركة مختلف المجتمعات المحلية والمنظمات غير الحكومية والمجتمع المدني، ودور القطاع الخاص؛

'٤' إدراج مسائل جديدة في جدول أعمال المجلس: النظر في الروابط القائمة بين التنمية الاقتصادية والاستدامة، والثقافة والحقوق الثقافية، والسكان الأصليين، والأثر على الهياكل الأسرية، والمبادئ الأخلاقية، والأبعاد المعنوية والروحية، والمستبعدين من التنمية؛

(٤) تقترح منظمة الصحة العالمية المواضيع الفرعية التالية: (١) الصحة والإنتاجية الاقتصادية؛ (٢) الترابط الوثيق بين الصحة والتنمية؛ (٣) صلة تكنولوجيات المعلومات والاتصالات بالتنمية: دور منظمات الأمم المتحدة؛ (٤) القضاء على شلل الأطفال بحلول سنة ٢٠٠٠؛ (٥) التنمية المستدامة: الموضوع الموحد بين المؤتمرات الدولية الكبرى والدور الرئيسي للصحة؛ (٦) دور الصحة في التخفيف من وطأة الفقر؛ (٧) الصحة والتجارة: التخفيف من الحواجز التجارية غير التعريفية؛ (٨) دور التخفيف من ضعف المناعة في التنمية المستدامة؛ (٩) الصحة كطريق مؤد إلى السلم؛ (١٠) مجتمع المعلومات: دور تكنولوجيات الاتصال في التنمية المستدامة؛ (١١) العولمة والأزمة الاقتصادية وأثرهما على التنمية الاجتماعية؛ (١٢) تنسيق أعمال منظومة الأمم المتحدة لتشجيع التضامن الدولي وتعزيز المساهمة التي تقدمها المرأة لبناء المجتمعات مع إتاحة حصول الجميع على السلع والخدمات الإنتاجية بشكل منصف وبأسعار في المتناول؛ (١٣) العوامل الاجتماعية والاقتصادية المحددة للصحة؛ (١٤) ثورة الاتصالات والتنمية البشرية.

- (٥) تعود اقتراحات البنك الدولي على كلا الجزء الرفيع المستوى والجزء المتعلق بالتنسيق.
- (ح) المنظمة العالمية للملكية الفكرية: حماية الملكية الفكرية: عنصر ملازم للتنمية المستدامة وعامل حاسم للاستثمار في الاقتصاد وتطوير تكنولوجيا جديدة للمعلومات في سوق عالمية؛
- (ط) الاتحاد البريدي العالمي: مجتمع المعلومات وتطور تكنولوجيات المعلومات والاتصالات تطورا سريعا متيحا فرصا جديدة تشجع على زيادة التنمية الاقتصادية والاجتماعية في جميع أنحاء العالم، مع أخذ البعد البريدي في الاعتبار.

#### جيم - اقتراحات الهيئات الحكومية الدولية

- ٥ - دعا مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني) والجمعية العامة المجلس إلى النظر في تكريس جزء رفيع المستوى قبل عام ٢٠٠١ للمستوطنات البشرية وتنفيذ جدول أعمال الموئل<sup>(٦)</sup>. ودعت الجمعية العامة المجلس مؤخرا، في قرارها ١٨٠/٥٢، إلى تكريس الجزء المتعلق بالتنسيق في عام ٢٠٠٠ لقضايا المستوطنات البشرية وتنفيذ جدول أعمال الموئل.
- ٦ - وفي إطار اعتماد برنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات، طلبت الجمعية إلى المجلس أن يخصص جانبا من الجزء الرفيع المستوى من دورته لتنفيذ البرنامج الجديد، وذلك قبل أن تجري الجمعية العامة الاستعراض والتقييم النهائيين لتنفيذه في عام ٢٠٠٢<sup>(٧)</sup>. ويمكن للمجلس أن ينظر في بحث تنفيذ البرنامج الجديد كجانبا من الجزء الرفيع المستوى إما في عام ٢٠٠١ أو في عام ٢٠٠٢، وذلك على سبيل المساهمة في الاستعراض النهائي الذي تجريه الجمعية العامة.
- ٧ - ودعت الجمعية العامة المجلس، في قرارها ٨٦/٥٢ إلى النظر في تناول مسألة العنف ضد المرأة في الجزء الرفيع المستوى من إحدى دوراته المقبلة، في سياق مناقشاته المتعلقة بحقوق الإنسان للمرأة.

(٦) "تقرير مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني)، اسطنبول، ١٤-٣ حزيران/يونيه ١٩٩٦" (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.97.IV.6)، الفصل الأول، القرار ٨، المرفق الثاني، الفقرة ٢٢٠؛ وقرار الجمعية العامة ١٩٠/٥٢، الفقرة ١٣.

(٧) قررت الجمعية العامة لدى اعتمادها برنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات أن يخصص المجلس جانبا من الجزء الرفيع المستوى من دورته في عام ١٩٩٨ لتنفيذ البرنامج الجديد وأن تجري الجمعية استعراضها النهائي في عام ٢٠٠٠ (انظر قرار الجمعية العامة ١٥١/٤٦، المرفق،

الجزء الثاني، الفقرة ٤٣). وقررت الجمعية في استعراض منتصف المدة الذي أجرته لعملية تنفيذ البرنامج الجديد أن يُجرى الاستعراض النهائي في عام ٢٠٠٢ (القرار ٣٢/٥١، الفقرة ٦).

دال - العناصر الواجب مراعاتها عند اختيار الموضوع

٨ - لعل المجلس يراعي الاعتبارات التالية عند اختيار موضوع الجزء الرفيع المستوى من دورته:

(أ) يمكن للمجلس أن يختار موضوعا اقتصاديا رئيسيا و/أو موضوعا من مواضيع السياسة الاجتماعية يكون ذا أهمية من حيث صلته بالأحداث الجارية؛

(ب) ينبغي أن يسمح الموضوع باعتماد نهج متكامل ومتعدد التخصصات؛

(ج) ينبغي أن يتيح الموضوع للمجلس إمكانية الاستفادة بأقصى قدر ممكن من مشاركة الوزراء ومن وجود رؤساء الوكالات والصناديق والبرامج والهيئات الأخرى التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك المؤسسات التجارية والمالية الدولية؛

(د) ينبغي أن توفر مداولات الجزء الرفيع المستوى قوة دفع سياسية لإيجاد مجالات للتقارب في الآراء وتيسير النظر في المسائل المطروحة على بساط البحث، بما في ذلك صدور توصيات جديدة بشأن هذه المسائل في المنتديات ذات الصلة (انظر قرار الجمعية العامة ٢٦٤/٤٥، المرفق، الفقرة ٥ (د) '١)؛

(هـ) يشار إلى أن خطة التنمية نصت على أن يُستخدم الجزء الرفيع المستوى من دورة المجلس لتحسين التداؤب بين القطاعين الاقتصادي والاجتماعي في منظومة الأمم المتحدة. وينبغي للمجلس أيضا، لدى قيامه بذلك، أن يسهم في تعزيز التفاعل بين الأمم المتحدة ومؤسسات بريتون وودز ومنظمة التجارة العالمية (انظر قرار الجمعية ٢٤٠/٥١، المرفق، الفقرة ٢٥٢ (أ))؛

(و) يشار أيضا إلى أنه إذا ما نشأت عقب ذلك مسألة عاجلة للغاية وذات أولوية عليا تصلح كموضوع للجزء الرفيع المستوى، فللمجلس، حسب الاقتضاء، أن ينظر في ذلك الموضوع بوصفه موضوعا إضافيا للمناقشة في الجزء الرفيع المستوى (انظر قرار الجمعية ٢٢٧/٥٠، المرفق الأول، الفقرة ٥٣).

٩ - ويبين المربع ١ المواضيع التي بحثها المجلس في الأجزاء الرفيعة المستوى من دوراته في السنوات السابقة.

المربع ١ - المواضيع التي بحثها المجلس في الأجزاء الرفيعة

المستوى من دوراته منذ عام ١٩٩٢

- ١٩٩٢: "تعزيز التعاون الدولي من أجل التنمية: دور منظومة الأمم المتحدة"
- ١٩٩٣: "مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، بما في ذلك دور منظومة الأمم المتحدة في تشجيع التنمية الاجتماعية"
- ١٩٩٤: "خطة للتنمية"
- ١٩٩٥: "تنمية أفريقيا، بما في ذلك تنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات"
- ١٩٩٦: "التعاون الدولي في مكافحة إنتاج المخدرات والمؤثرات العقلية وبيعها وطلبها والاتجار بها وتوزيعها بشكل غير مشروع والأنشطة ذات الصلة"
- ١٩٩٧: "تهيئة بيئة مواتية للتنمية: التدفقات المالية، بما في ذلك تدفقات رأس المال، والاستثمار والتجارة"
- ١٩٩٨: "الوصول إلى الأسواق: التطورات المستجدة منذ جولة أوروغواي، والآثار والفرص والتحديات، لا سيما بالنسبة للبلدان النامية وأقل البلدان نمواً، في سياق العولمة وتحرير التجارة"
- ١٩٩٩: "دور العمالة والعمل في القضاء على الفقر: تمكين المرأة والنهوض بها"

ثانياً - المواضيع الممكن بحثها في الجزء المتعلق بالتنسيق

١٠ - دعا المجلس الاقتصادي والاجتماعي في استنتاجاته المتفق عليها ١/١٩٩٥<sup>(أ)</sup> الأمين العام، آخذاً في الاعتبار الاقتراحات التي قدمها الأمين العام في تقريره المتعلق بالمتابعة المنسقة للمؤتمرات الدولية الرئيسية في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما (انظر E/1999/86، الفقرة ٥٧) واستناداً إلى عمل الهيئات الفرعية ذات الصلة ومن خلال المشاورات مع الدول الأعضاء والأجهزة ذات الصلة في منظومة الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة، إلى تقديم اقتراحات بالمواضيع المشتركة الممكن بحثها في إطار متابعة المؤتمرات الدولية الرئيسية لكي ينظر فيها المجلس ويبت في شأنها. وقرر المجلس أنه ينبغي له أن يجري في ذلك الجزء استعراضاً للمواضيع الشاملة المشتركة بين المؤتمرات الدولية وأو يسهم في إجراء استعراض عام لتنفيذ برنامج عمل مؤتمر من مؤتمرات الأمم المتحدة. وقرر المجلس أيضاً أن يجري اختيار موضوع متابعة المؤتمرات في الدورة الموضوعية السابقة للمجلس لإتاحة إمكانية القيام بالأعمال التحضيرية على نحو واف.

(أ) انظر "الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخمسون، الملحق رقم ٣" (A/50/3/Rev.1).

الفصل الثالث، الفقرة ٢٢.

## ألف - اقتراحات الدول الأعضاء

١١ - استشار الأمين العام الدول الأعضاء بواسطة المذكرة الشفوية الآنفة الذكر المؤرخة ١٥ نيسان/أبريل ١٩٩٩، وتلقى نتيجة لذلك الاقتراحات التالية لموضوع البحث.

(أ) ألمانيا، باسم الاتحاد الأوروبي: اقترحت النظر في مسألتين هما:

'١٠' المستوطنات البشرية؛

'٢٠' فيروس نقص المناعة البشرية/ متلازمة نقص المناعة المكتسب (مرض الإيدز)؛

(ب) لبنان: متابعة وتنسيق وتنفيذ قرارات مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية؛

(ج) رومانيا: المستوطنات البشرية وتنفيذ برنامج عمل الموئل؛

(د) أوكرانيا: المتابعة المنسقة لاتفاقيات الأمم المتحدة في مجال حماية البيئة والأنشطة المتصلة بها.

باء - الاقتراحات المقدمة من أجهزة منظومة الأمم المتحدة ومنظماتها وهيئاتها

١٢ - استشار الأمين العام المساعد لتنسيق السياسات أجهزة منظومة الأمم المتحدة ومنظماتها وهيئاتها بواسطة الرسالة الآنفة الذكر المؤرخة ٢٠ نيسان/أبريل ١٩٩٩، وتلقى نتيجة لذلك الاقتراحات التالية بمواضيع للبحث:

(أ) برنامج الأمم المتحدة للبيئة: الأخذ بنهج متكامل إزاء المسائل المتصلة بالمحيطات والبحار؛

(ب) مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية: اقترح أن يبحث المجلس مسائل تتعلق بمؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نموا المقرر أن يستضيفه الاتحاد الأوروبي في عام ٢٠٠١؛

(ج) منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة:

'١' التنسيق الثنائي والمتعدد الأطراف لمنع الأزمات؛

'٢' دور الترابط الاجتماعي في التنمية الاقتصادية؛



(د) منظمة الصحة العالمية:

'١' التعاون الدولي لوقف انتشار فيروس نقص المناعة البشرية/ مرض الإيدز؛

'٢' اتفاقية دولية للحد من استهلاك التبغ؛

'٣' التنسيق في منظومة الأمم المتحدة للتخفيف من ضعف المناعة؛

'٤' العوامل الاجتماعية والاقتصادية المحددة للصحة؛

'٥' تنسيق مختلف النهج لتمكين البلدان وللتنمية البشرية؛

(هـ) البنك الدولي: انظر الفقرة ٤ (ز) أعلاه؛

(و) المنظمة البحرية الدولية: التعاون الدولي على ضمان تنفيذ الصكوك الدولية والامتثال لها؛

جيم - العناصر الواجب مراعاتها عند اختيار الموضوع

١٣ - لعل المجلس يراعي العوامل التالية عند اختياره موضوعا للجزء المتعلق بالتنسيق من دورته:

(أ) ينبغي أن يكون الموضوع نتيجة رئيسية شاملة توصلت إليها عدة مؤتمرات دولية في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي أو الميادين المتصلة بهما؛

(ب) ينبغي أن يكون الموضوع ذا أهمية تنفيذية لعدد من مؤسسات المنظومة و/أو موضوعا تعمل في شأنه عدة لجان فنية؛

(ج) ينبغي أن يكون للموضوع بعد هام يتعلق بالسياسة العامة من أجل تعظيم الفائدة التي يمكن الخروج بها من وجود رؤساء الوكالات والصناديق والبرامج وغيرها من هيئات منظومة الأمم المتحدة في أثناء المناقشات؛

(د) ينبغي أن تسهم مناقشة المجلس للموضوع والاستنتاجات المتفق عليها بشأنه في قيام منظومة الأمم المتحدة بتعزيز تنسيق السياسات والأنشطة.

١٤ - ويرد في المربع ٢ بيان المواضيع التي بحثها المجلس حتى الآن في أجزائه المتعلقة بالتنسيق.

المربع ٢ - المواضيع التي بحثها المجلس في أجزائه المتعلقة بالتنسيق منذ عام ١٩٩٢

- ١٩٩٢ تقديم المساعدة في القضاء على الفقر وتقديم الدعم إلى الفئات المستضعفة، بما في ذلك تقديم المساعدة خلال تنفيذ برامج التكيف الهيكلي
- الوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية/ متلازمة نقص المناعة المكتسب ومكافحتها والبرامج الموجهة لتخفيف آثارهما السلبية الاجتماعية - الاقتصادية
- ١٩٩٣ تنسيق المعونة الإنسانية: الإغاثة في حالات الطوارئ ومواصلة الإنعاش والتنمية
- التدابير الوقائية من الملاريا وأمراض الإسهال، ولا سيما الكوليرا وتكثيف مكافحتها
- ١٩٩٤ تسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية
- التعاون الدولي داخل منظومة الأمم المتحدة في مكافحة إنتاج المخدرات، والمؤثرات العقلية وبيعها وطلبها والاتجار بها وتوزيعها بشكل غير مشروع
- ١٩٩٥ قيام منظومة الأمم المتحدة بالمتابعة المنسقة لنتائج المؤتمرات الدولية الرئيسية في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما وتنفيذ الأمم المتحدة لها
- ١٩٩٦ تنسيق أنشطة منظومة الأمم المتحدة المتعلقة بالقضاء على الفقر (ثلاثة مواضيع فرعية)
- ١٩٩٧ مراعاة منظور نوع الجنس في جميع سياسات وبرامج منظومة الأمم المتحدة
- المياه العذبة، بما في ذلك توفير المياه النقية والمأمونة، والصرف الصحي
- ١٩٩٨ المتابعة والتنفيذ المنسقان لإعلان وبرنامج عمل فيينا
- ١٩٩٩ تنمية أفريقيا

١٥ - وحدد الأمين العام أيضا في تقريره عن المتابعة المنسقة للمؤتمرات الدولية الرئيسية لعام ١٩٩٥ (E/1995/86) عددا من المواضيع المشتركة المنبثقة عن المؤتمرات، وهي مبينة في المربع ٣. ومازالت هذه المواضيع تصلح كقنوات مفيدة لاختيار موضوع بشأن المتابعة المنسقة للمؤتمرات

المربع ٣ - المواضيع التي حددها الأمين العام في تقريره عن المتابعة المنسقة للمؤتمرات الدولية الرئيسية في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما (انظر E/1995/86، الفقرة ٥٧)

- (أ) إطار ثابت لسياسة الاقتصاد الكلي يؤدي إلى التنمية
- (ب) الدين الخارجي والتمويل لأغراض التنمية
- (ج) التجارة الدولية والسلع الأساسية
- (د) العلم والتكنولوجيا
- (هـ) القضاء على الفقر والجوع
- (و) الحصول على الفرص المهنية المنتجة والعمالة الكاملة والإيرادات العائلية
- (ز) المساواة بين الجنسين والعدالة وتمكين المرأة
- (ح) الخدمات الاجتماعية الأساسية للجميع: الرعاية الصحية الأولية، والتغذية، والتعليم، والمياه المأمونة والصرف الصحي، والسكان، والمأوى
- (ط) النهوض بالتكامل الاجتماعي
- (ي) البيئة والموارد الطبيعية
- (ك) أفريقيا والفئات الخاصة
- (ل) المشاركة، والديمقراطية، وحقوق الإنسان، والمساءلة، والشراكة مع المجموعات الرئيسية والمنظمات غير الحكومية

١٦ - وينبغي أيضا التأكيد على أن الجمعية العامة نصت في قرارها ٢٦٤/٤٥ و ١٦٢/٤٨ على أن يتناول الجزء المتعلق بالتنسيق من دورة المجلس واحدا أو أكثر من المواضيع. وفي القرار ٢٢٧/٥٠، نصت الجمعية العامة على أن ينظر المجلس في اختيار موضوع ثان يتناول قضايا قطاعية محددة. ومن ثم، لعل المجلس يختار أيضا موضوعا قطاعيا في دورته الموضوعية إضافة إلى موضوع متابعة المؤتمرات.

### ثالثا - اقتراحات وتوصيات الأمين العام

١٧ - وافق المجلس في قراره ٤٤/١٩٩٨ على أن ينظر في قيامه في عام ٢٠٠٠، كمساهمة محتملة في جمعية الألفية ودون المساس بمناقشة الجمعية العامة لهذه المسألة، بإجراء استعراض للتقدم المحرز داخل منظومة الأمم المتحدة في تعزيز التنفيذ والمتابعة المتكاملين والمنسقين للمؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة للأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما.

١٨ - وقام المجلس، منذ المناقشة الهامة التي عقدها في عام ١٩٩٥ بشأن المتابعة المنسقة لمؤتمرات الأمم المتحدة الرئيسية، بتوفير التوجيه بشأن المواضيع المشتركة بين جميع المؤتمرات في الأجزاء الرفيعة المستوى والأجزاء المتعلقة بالتنسيق والأجزاء المتعلقة بالأنشطة التنفيذية من دوراته، وخصص دورات استثنائية للمتابعة المنسقة للمؤتمرات. وفي عام ٢٠٠٠، تكون قد مرت خمس سنوات على اضطلاع المجلس بهذا المجهود الهام وتكون الاستعراضات الخمسية قد اكتملت. لذا، يُقترح أن يجري المجلس في أثناء الجزء الرفيع المستوى من دورته استعراضا للتقدم المحرز فيما يتعلق بالمواضيع المشتركة والشاملة المنبثقة عن المؤتمرات، بما في ذلك التنسيق داخل منظومة الأمم المتحدة<sup>(٩)</sup>. ويمكن بعد ذلك تقديم هذا الاستعراض إلى الجمعية العامة على سبيل المساهمة في جمعية الألفية (للاطلاع على تفاصيل هذا الاقتراح، انظر E/1999/63).

١٩ - وفيما يتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الجديد للتنمية في أفريقيا في التسعينات وبأقل البلدان نموا، ونظرا للأهمية التي توليها الجمعية العامة لهذين الموضوعين، لعل المجلس ينظر، في وقت مناسب، في تكريس الجزء الرفيع المستوى من دورته لموضوع تنفيذ البرنامج الجديد قبيل استعراض الجمعية العامة له في عام ٢٠٠٢، وفي تكريس الجزء المتعلق بالتنسيق أو اجتماع مناسب آخر لموضوع أقل البلدان نموا قبيل انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نموا في عام ٢٠٠١.

٢٠ - وفي أثناء اجتماعات الأفرقة المعقودة على سبيل التحضير للجزء الرفيع المستوى في عام ١٩٩٩، نوقشت مسائل متعلقة بالصحة وعرضت بوصفها عنصرا هاما من عناصر القضاء على الفقر الذي لم يحظ بالكثير من اهتمام المجلس حتى الآن. وأكد في هذه الاجتماعات أيضا على أن العمل على توفير الصحة للفقراء أمر يتطلب شراكة واسعة النطاق بين الحكومات والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص. ويمكن للمجلس، بوصفه هيئة تنسيقية، أن يعمل على اعتماد نهج متضافر على المستوى الدولي لاتخاذ جميع الجهات الفاعلة الإجراءات المناسبة.

(٩) حدد الأمين العام في عام ١٩٩٥ أربعة من هذه الأهداف العامة الشاملة المشتركة بين جميع مؤتمرات الأمم المتحدة، وهي: (أ) البيئة المواتية؛ (ب) توفير الخدمات الاجتماعية الأساسية للجميع: الرعاية الصحية الأولية، والتغذية، والتعليم، والمياه المأمونة والصرف الصحي، والسكان، والمأوى؛ (ج) الوصول إلى أسباب عيش مستدامة، والعمالة الكاملة، والإيرادات العائلية؛ (د) البيئة والموارد الطبيعية. انظر E/1995/86، الفقرة ٥٧.

٢١ - وفي ضوء الاعتبارات المذكورة أعلاه، وعلى سبيل متابعة الاقتراحات الواردة في الوثيقة E/1999/63، يوصى بأن ينظر المجلس في عام ٢٠٠٠ في المواضيع التالية:

الجزء الرفيع المستوى

استعراض التقدم المحرز في شأن المواضيع المشتركة والشاملة المنبثقة عن المؤتمرات الرئيسية التي عقدها الأمم المتحدة في التسعينات

الجزء المتعلق بالتنسيق

١ - تنفيذ منظومة الأمم المتحدة جدول أعمال الموئل على نحو منسق<sup>(١٠)</sup>؛ و/أو

٢ - المساعدة الدولية للتخفيف من ضعف المناعة الصحية.

— — — — —

---

(١٠) تبعا للدعوة التي وجهتها الجمعية العامة إلى المجلس في قرارها ١٨٠/٥٣.